



# GUIDA AI SERVIZI

## STRUTTURA COMPLESSA

### OTORINOLARINGOIATRIA

### GORIZIA – MONFALCONE



Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

## **Ospedale Gorizia**

via Fatebenefratelli, 34

Centralino Ospedale telefono 0481 5921

## **Ospedale Monfalcone**

via Galvani, 1

Centralino Ospedale telefono 0481 4871

# **Sedi della Struttura Complessa Otorinolaringoiatria**

## **Ospedale di Gorizia**

Ambulatori edificio centrale piano 6 area P

## **Ospedale di Monfalcone**

Ambulatori edificio A piano 1

Day Surgery edificio C piano 1

Pre-ricovero edificio A piano 1

Degenze edificio C piano 3

**Cormòns:** presso il Distretto Alto Isontino

Viale Venezia Giulia 74

34071 Cormons (GO)

**Gradisca:** presso il Poliambulatorio

Via Alexander Fleming 1

34072 Gradisca d'Isonzo (GO)

**Grado:** presso il Distretto Basso Isontino

Via Fiume 11

34073 Grado (GO)

**Direttore:** dr. Giorgio **Pagliario**

Email: [giorgio.pagliario@asugi.sanita.fvg.it](mailto:giorgio.pagliario@asugi.sanita.fvg.it)

Monfalcone telefono 0481 487 299

Riceve dal lunedì al mercoledì dalle ore 8:45 alle ore 9:30.

In orari diversi è a disposizione compatibilmente con la sua attività.

**Referente Infermieristico - Gorizia**

**Ambulatori:** dott.ssa Laura **Peressini**

telefono 0481 594 837

Email: [laura.peressini@asugi.sanita.fvg.it](mailto:laura.peressini@asugi.sanita.fvg.it)

Riceve per colloqui su appuntamento.

**Coordinatori Infermieristici - Monfalcone:**

**Degenze:** dott.ssa Lucia **Rabassi**

telefono 0481 487 304

Email: [lucia.rabassi@asugi.sanita.fvg.it](mailto:lucia.rabassi@asugi.sanita.fvg.it)

**Day surgery e Ambulatori:** dott.ssa Anna **Devetti**

telefono 0481 487 030

Email: [anna.devetti@asugi.sanita.fvg.it](mailto:anna.devetti@asugi.sanita.fvg.it)

Ricevono per colloqui su appuntamento dal lunedì al venerdì dalle ore 13:00 alle ore 14:00.

In orari diversi sono a disposizione compatibilmente con le attività.

# OBIETTIVI DELLA STRUTTURA COMPLESSA OTORINOLARINGOIATRIA

L'équipe di otorinolaringoiatria, tramite prestazioni ambulatoriali, ricovero urgente e programmato, in Day Hospital o in regime ordinario, garantisce la prevenzione, la diagnosi, il trattamento medico e chirurgico, l'assistenza e la riabilitazione di molteplici affezioni specialistiche del distretto testa-collo. Nello specifico affronta la diagnosi, il trattamento e la prevenzione negli adulti e nei bambini mediante:

## **Attività ambulatoriali e di diagnostica strumentale**

- Visite e controlli specialistici
- Audiometria (tonale, vocale, automatica)
- Impedenzometria
- Otomicroscopia
- Elettronistagmografia
- Videonistagmografia
- VEMPs
- Endoscopia nasale
- Fibroendoscopia delle prime vie aero-digestive

- Stroboscopia laringea
- Valutazione Protesica acustica
- Logopedia

## **Attività chirurgica**

- Otochirurgia per patologia malformativa, infiammatoria, tumorale dell'orecchio
- Chirurgia della sordità: otosclerosi e ipoacusia trasmissiva, impianto a conduzione ossea
- Chirurgia del naso e dei seni paranasali per patologia funzionale, infiammatoria, allergica e tumorale
- Chirurgia del cavo orale e della faringe (chirurgia tonsillare, ecc.)
- Chirurgia delle ghiandole salivari per patologia infiammatoria e tumorale
- Chirurgia oncologica ORL e cervico-facciale (cavo orale, faringe, ipofaringe, laringe, ghiandole salivari e collo) anche mediante tecniche microinvasive Transorali con utilizzo di Laser CO2
- Fonochirurgia (chirurgia funzionale delle corde vocali)

- Chirurgia della tiroide e delle paratiroidi
- Chirurgia del collo non oncologica
- Laser chirurgia ORL
- Chirurgia della roncopia e dell'OSAS

L'indirizzo della Struttura privilegia, dove possibile, l'approccio chirurgico mininvasivo alla patologia della testa e del collo: in particolare nella chirurgia endoscopica dei seni paranasali, nella Fonochirurgia, nella Chirurgia Oncologica Transorale delle prime vie aerodigestive mediante Laser CO<sub>2</sub>. Questo riduce la degenza a pochi giorni e molte patologie possono essere risolte in regime di Day Surgery.

Particolare interesse e continuità sono stati dati da anni alla diagnostica delle sordità di diversa natura ed entità, consentendo la terapia medica ed in particolare chirurgica di tutte le patologie dell'orecchio esterno e medio (malformazioni, otiti croniche semplici e loro esiti, otiti colesteatomatose, otosclerosi) e dell'orecchio interno (malattia di Menière, ipoacusia improvvisa, sordità autoimmuni).



## ATTIVITA' AMBULATORIALE

### **Gorizia:**

**Recapito ambulatorio:** telefono 0481 592 950

**Orari di segreteria:** tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 14:00

### **Monfalcone:**

**Recapito ambulatorio:** telefono 0481 487 550

**Orari di segreteria:** tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 14:00

### **Cormòns:**

**Recapito ambulatorio:** telefono 0481 629 214

**Orari di segreteria:** dalle ore 10:30 alle ore 13:00 dal lunedì al venerdì

### **Gradisca:**

**Recapito ambulatori:** telefono 0481 954 507

**Orari di segreteria:** il lunedì dalle ore 10:30 alle ore 12:15 e dalle ore 13:30 alle ore 14:30; dal martedì al venerdì dalle ore 10:30 alle ore 12:15

**Grado:**

**Recapito ambulatori:** telefono 0431 897 920

**Orari di segreteria:** dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00  
alle ore 11:00

È importante portare con se la **documentazione clinica** già in possesso ed inerente la malattia per cui si riceve la prestazione o relativa ad altre malattie rilevanti. Prima di essere sottoposti a determinati esami diagnostici, sierologici, di emotrasfusione e suoi derivati ed interventi chirurgici viene richiesto di sottoscrivere un consenso scritto, dopo aver ricevuto una adeguata informazione su modalità e finalità.

La consegna del **referto** della visita è immediato, alla conclusione della stessa.

Per quanto riguarda invece eventuali esami strumentali i referti possono essere ritirati presso la segreteria degli ambulatori stessi, nei tempi definiti dal professionista e vengono comunicati di volta in volta.

Eventuali controlli successivi saranno prescritti e prenotati contestualmente alla prima visita.

La documentazione sanitaria firmata digitalmente è l'equivalente elettronico di una tradizionale firma apposta su carta e ne assume lo stesso valore legale.

**Il mancato ritiro del referto entro 30 giorni** comporta il pagamento per intero della prestazione, anche in presenza di esenzione ticket di qualsiasi tipo.

Le visite indicate come **urgenti** dal medico inviante sono espletate nel più breve tempo possibile (entro 72 ore).

Inoltre, si ricorda che, in alcuni ambienti, il cellulare può creare interferenze con le apparecchiature bio - medicali pertanto viene indicato di spegnerlo.

## SERVIZIO PRENOTAZIONI E PAGAMENTI

La **prenotazione** delle prestazioni sanitarie può essere effettuata:

- telefonicamente, al **numero unico call center 0434 223 522** al costo di una chiamata urbana del proprio operatore dal lunedì al venerdì dalle ore 7:00 alle ore 19:00, il sabato dalle ore 8:00 alle ore 14:00;
- personalmente presso gli **sportelli del CUP** (Centro Unico di Prenotazione) collocati nelle sedi ospedaliere e distrettuali;
- **on line** collegandosi al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".
- presso le **farmacie** della Regione abilitate.

Non tutte le prestazioni sono prenotabili on line.

**N.B.** Nel caso si sia esenti dal pagamento del ticket a vario titolo, controllare che il codice di esenzione sia

stato regolarmente inserito sull'impegnativa. Se dovesse mancare, è fondamentale fare apporre il codice esenzione dal medico prescrittore **PRIMA** di ogni prenotazione.

Se si è impossibilitati a presentarsi è necessario **disdire** l'appuntamento telefonando almeno 3 giorni prima al numero unico del call center o recandosi presso i CUP aziendali o utilizzando il collegamento al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".

Informazioni sulle prestazioni e i **tempi stimati di attesa** sono disponibili collegandosi al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".

Il pagamento del **ticket** (se dovuto) di norma avviene prima dell'esecuzione della prestazione, utilizzando il promemoria e/o la tessera sanitaria Carta Regionale dei Servizi/TEAM, tramite:

- gli sportelli CUP
- le Casse Automatiche situate presso l'ingresso principale degli ospedali e distretti
- **on line** collegandosi al portale regionale SeSaMo o anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione.

La ricevuta dell'avvenuto pagamento va esibita al momento del ritiro del referto.

Potrebbe verificarsi la necessità del pagamento di un ulteriore ticket nel caso il cui il medico ritenga di dover effettuare approfondimenti diagnostici.

L'utente, su sua richiesta, può ottenere prestazioni di carattere **libero professionale** da uno specialista o un'equipe di fiducia. Per le prenotazioni si può telefonare al numero unico call center 0434 223 522 o rivolgersi personalmente presso gli sportelli del CUP (Centro Unico di Prenotazione) collocati nelle sedi ospedaliere e distrettuali.

## DAY – SURGERY

**Recapito:** telefono 0481 487 310

**Orari:** dal lunedì al venerdì dalle ore 7:00 alle ore 20:00

Attività: degenza dipartimentale multidisciplinare per la chirurgia di giorno.

## SEGRETERIE PRE RICOVERO

**Recapito:** telefono 0481 487 228

**Orari di segreteria:** da lunedì a venerdì dalle ore 8:00 alle ore 15:00

Al pre ricovero accedono i pazienti valutati dai medici afferenti alla Struttura Complessa di Otorinolaringoiatria di Monfalcone Gorizia.

Durante il pre ricovero verranno erogate prestazioni sanitarie specifiche (esami di laboratorio, strumentali e visite mediche) per l'idoneità all'intervento chirurgico previsto. Queste prestazioni non sono soggette al pagamento del ticket.

Nel caso in cui il paziente, dopo aver effettuato gli esami pre operatori, rinunci all'intervento o decida di sua volontà di rivolgersi ad una Struttura Ospedaliera di un'altra Azienda, è tenuto a pagare il ticket per tutti gli esami già eseguiti come da disposizione contenuta nella Delibera di Giunta Regionale FVG n. 2034 del 16 ottobre 2015.

## DEGENZA

**Recapito degenza:** telefono 0481 487 345

Il ricovero può avvenire in **urgenza** previa valutazione del Pronto Soccorso e consulto dello specialista ORL o **programmato** a seguito di indicazione del medico specialista.

Le persone che devono essere sottoposte ad intervento ORL con ricovero programmato vengono prese in carico presso la segreteria pre ricovero.

Nel Presidio Ospedaliero la degenza avviene in sede dipartimentale multidisciplinare.

La degenza pediatrica di competenza ORL avviene presso le degenze pediatriche del Presidio.



## Accoglimento

Al momento del ricovero ad ogni paziente verrà applicato un braccialetto identificativo di sicurezza dove sono riportati il cognome, il nome e la data di nascita di cui vi chiediamo di verificare la correttezza dei dati riportati.

Ogni paziente ha a disposizione un comodino ed un armadietto dove riporre i propri effetti personali.

Si consiglia vivamente di non tenere con sé grosse somme di denaro e oggetti di valore, e di rimuovere i monili preziosi al momento stesso del ricovero.

L'Azienda e il personale di reparto non sono responsabili in caso di furto. Si prega di non portare piante e fiori.

I pazienti degenti dovranno essere forniti del necessario per l'igiene personale (sapone, manopole, asciugamani, biancheria).

I farmaci personali dovranno essere consegnati all'infermiere il giorno stesso del ricovero salvo diversi accordi.

Al fine di garantire tranquillità ai degenti, si chiede cortesemente di impostare il cellulare in modalità silenziosa. Inoltre, si ricorda che, in alcuni ambienti, il cellulare può creare interferenze con le apparecchiature bio - medicali pertanto viene indicato di spegnerlo. Prima di essere sottoposti a determinati esami diagnostici, sierologici, emotrasfusioni e suoi derivati ed interventi chirurgici verrà richiesto, il consenso scritto, dopo aver ricevuto una adeguata informazione.

**MEDICO** di riferimento: in ogni sede sarà a disposizione dell'utenza il medico di turno ivi presente; ciò in quanto la turnazione sulle diverse sedi aziendali non permette di garantire la presenza costante dei diversi medici.

**INFERMIERE** di riferimento: nelle ventiquattro ore è presente un infermiere di riferimento per ogni turno.

Tale infermiere sarà responsabile dell'assistenza infermieristica dei degenti assegnati a cui l'utenza potrà rivolgere eventuali richieste specifiche.

**ICA** – Infermiere di Continuità Assistenziale: l'ICA è la figura infermieristica responsabile della continuità assistenziale tra Ospedale e Territorio. A tale figura

l'Utenza potrà rivolgersi, fin dall'inizio del ricovero, per segnalare eventuali criticità nella gestione a domicilio del paziente e per organizzare un eventuale supporto assistenziale o sociale a domicilio.

### **Informazioni sulle condizioni di salute**

**FAMIGLIARE** di riferimento: al momento del ricovero il paziente potrà indicare, se lo riterrà opportuno, il nominativo delle persone al quale il Medico è autorizzato a fornire informazioni cliniche sullo stato di salute. Tale nominativo e recapito telefonico verrà registrato dal personale sulla cartella clinica.

In caso di presenza di Amministratore di Sostegno o di Tutore, i nominativi dovranno essere immediatamente comunicati al personale al momento dell'ingresso in Reparto.

Le informazioni cliniche potranno essere richieste dalle persone autorizzate dal paziente al medico dal lunedì al venerdì dalle 13:00 alle 14:00, compatibilmente con le attività cliniche in atto. Al fine di ottimizzare e razionalizzare la gestione delle informazioni, sarà cura del Medico, dopo un primo colloquio, programmare

tempi e modalità dei successivi aggiornamenti sulle condizioni cliniche.

Non verranno fornite informazioni cliniche al telefono fatta eccezione per situazioni di urgenza o di criticità, nel qual caso sarà il personale stesso a contattare il familiare di riferimento indicato nella Cartella Clinica. Se non desidera che il suo nome compaia tra i pazienti ricoverati, lo comunichi all'infermiera che procede all'accoglimento che provvederà ad avvertire i centralini dell'ospedale.

### **Orario pasti**

COLAZIONE:                    ore 8:00

PRANZO:                      ore 12:00

CENA:                         ore 19:00

Per quanto riguarda la ristorazione, i pazienti non soggetti a particolari restrizioni dietetiche possono prenotare i pasti giornalmente ed in modo individualizzato scegliendo dal menù proposto sulla base delle proprie convinzioni etiche o religiose. Si consiglia di non portare da casa cibi o bevande senza consultare il personale di reparto. Su indicazione del

medico di riferimento può essere richiesta una dieta specifica che verrà attivata dal personale del reparto attraverso il servizio dietetico aziendale.

In particolari situazioni al paziente ricoverato, compatibilmente con le risorse strutturali, viene riservata una stanza singola, questo al fine di ridurre gli stimoli fastidiosi ed offrire un ambiente tranquillo dove anche i famigliari possono permanere senza limiti d'orario.

### **Orario visita ai degenti**

**N.B.** in situazione di pandemia l'accesso è modificato a seconda dello stato di emergenza. Si consiglia di informarsi previa telefonata.

### **tutti i giorni dalle ore 12:00 alle ore 20:00**

Sono limitate le visite extra orario per consentire lo svolgimento delle attività clinico - assistenziali in sicurezza. Eventuali permessi extra-orario dovranno essere motivati e concordati con la Coordinatrice, ma le figure di supporto (care giver) vengono incentivate e coadiuvate laddove necessarie. La presenza di persone

di assistenza incaricate dai famigliari ed estranee al reparto dovrà essere motivata e registrata nella cartella clinica.

Si raccomanda di mantenere un comportamento consono con una struttura di degenza, limitando la presenza di 2 visitatori al massimo per paziente.

All'interno dei reparti è presente un soggiorno con apparecchio televisivo, distributori automatici di bevande calde e fredde, in alcune sedi angolo lettura con libri a disposizione di degenti e famigliari.

**È severamente vietato l'utilizzo dell'ascensore interno da parte dei visitatori.** Tale ascensore è ad esclusivo utilizzo del personale ospedaliero per il trasporto dei pazienti e la gestione dell'emergenza, pertanto eventuali abusi verranno sanzionati.

## **Dimissione**

La dimissione verrà programmata con anticipo, concordata e comunicata col paziente e con l'eventuale famigliare di riferimento; un colloquio conclusivo con un medico prima della dimissione sarà finalizzato a puntualizzare le condizioni di salute, le eventuali ulteriori

indagini diagnostiche o controlli da effettuare successivamente al ricovero, e ad illustrare la terapia che verrà consigliata a domicilio.

Al momento della dimissione viene consegnato al paziente, o al familiare di riferimento, la lettera di dimissione e verranno illustrate le modalità di distribuzione del primo ciclo di terapia.

Gli esami strumentali, di laboratorio e le consulenze richiesti per un successivo ricovero programmato od in relazione allo stesso ricovero, se effettuati entro 21 giorni dalla dimissione, non sono soggetti al pagamento del ticket.

Nel caso di controlli ambulatoriali è necessario esibire la lettera di dimissione, l'impegnativa post-ricovero e gli eventuali referti diagnostici o strumentali eseguiti nel periodo successivo alla dimissione.

### **Servizio assistenza religiosa**

A tutti i pazienti ricoverati viene garantito il rispetto della loro fede.

I degenti possono chiedere, tramite il Coordinatore Infermieristico del reparto, l'assistenza del ministro di culto desiderato.

## **Servizio assistenza al defunto e alla famiglia**

La salma viene ricomposta per alcune ore in una stanza dedicata all'interno del reparto e accessibile anche ai famigliari, successivamente viene accompagnata in cappella mortuaria.

Viene garantita la massima collaborazione per i riti funebri specifici della confessione religiosa di appartenenza dello stesso.



## COPIA DI DOCUMENTAZIONE SANITARIA

La copia della documentazione sanitaria può essere richiesta, direttamente dall'interessato o da soggetto legittimato esibendo o fornendo copia di entrambi i documenti di riconoscimento validi e compilando un apposito modulo di richiesta:

**Gorizia** all'Ufficio Accettazione ricoveri piano 6 area Q dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 telefono 0481 592 320.

**Monfalcone** all'Ufficio Accettazione ricoveri edificio A piano terra dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 telefono 0481 487 249 0481 487 215.

La copia della documentazione sanitaria può essere ritirata personalmente o da persona delegata presso gli sportelli CUP dell'Ospedale ove è stata fatta la richiesta, oppure al momento della richiesta può essere chiesto l'invio a domicilio, in questo caso il pagamento avverrà in contrassegno.

## **DONAZIONE DI CORNEE**

L'Ospedale aderisce a un programma di sensibilizzazione alla donazione dei tessuti oculari. In caso di decesso del paziente, e accertati i criteri d'idoneità, verrà proposto ai congiunti più prossimi di fornire il consenso alla donazione di cornee.

## **SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE**

Il personale del servizio può avvalersi, se necessario, dell'aiuto di mediatori linguistico - culturali come supporto alle attività clinico assistenziali al fine di favorire la comunicazione fra pazienti stranieri e personale sanitario.

## TUTELA E PARTECIPAZIONE DEI CITTADINI

L'Azienda garantisce la funzione di tutela degli utenti e promuove gli interventi per il miglioramento dei servizi e l'adeguamento alle esigenze dei cittadini.

Il contributo degli utenti è considerato essenziale: punti di forza o disservizi potranno essere comunicati al Direttore, al Coordinatore infermieristico o all'Ufficio Relazioni con il Pubblico di Gorizia al telefono 0481 592 083 o Email: [urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it) o all'Ufficio Relazioni con il Pubblico di Monfalcone al telefono 0481 487 583 o Email: [urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it](mailto:urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it)

## DIVIETO DI FUMO



In tutto l'ospedale è vietato fumare per disposizioni di legge e soprattutto per rispetto della salute propria e altrui.

Documento redatto da: Comunicazione, Relazioni esterne aziendali, Ufficio stampa-Urp Mf , su testi conformi al piano regionale, forniti dalla Struttura Complessa Otorinolaringoiatria Gorizia Monfalcone. Versione del documento: rev. 001 anno 2022